移民說祖國語 是愛國者

雲訊。移民部駐雲華埠聯絡官白洛博士。近日在雲埠樂觀俱樂部。宴會中演講謂。加拿大人。應不可反對移民說他們自己祖國之語言。據他說。一個人離家後。成家立室。必仍對他的老家。念念不忘。念舊祖家之可愛。

加拿大實爲 民主之示範

雲訊。非洲英屬怯泥亞政府社會學家哥頓拿路遜。前居於雲高華埠。現返回埠休假及探親六個月。謂加拿大爲民主國家之示範。加拿大人。在世界各地。均受人民之尊重。

他稱。毛毛黨在非洲。仍到處作亂。現有一萬二千多名該黨首要。仍被囚禁。

政府侵犯私業

域多利。加拿大社電。加拿大太平洋航客空司董事長麥近德，昨星期四日。在加拿大商會廿八屆年會席上宣稱。政府侵犯了私人之企業。

域多利中華青年會 熱烈慶祝雙十國慶

域多利埠訊。此間中華青年會。以會友之工作關係。乃提前於昨五日星期六日。假座該會大禮堂。舉行慶祝中華民國四十六年度之雙十節國慶日。各會友事前將禮堂內外。佈置一新。在華埠對正之該會地址門前。樓頂高懸中華民國地圖。上面橫書「還我河山」口號。該地圖揷上中華民國國旗。隨風飄展。該地圖之兩旁則有大幅之愛國標點。呼籲革命青年。應發揚辛亥革命之精神。打倒賣國賊。兩旁除分懸中華民國國旗數十面外。樓前並放有中國革命導師孫中山遺像，「慶祝國慶」。及紅色之大雙十紙燈。燈火輝煌。爲華埠之最壯觀之裝飾者。

該晚八時。各會友及來賓。依時蒞會。首由梁一萍主席。宣佈開會理由後。關其逸。湯龍駿。黃濤，雷華耀。黃俊偉。譚永平。周雅光。周仲天。李國華。司徒拳惠。徐國雄。吳耀明。蔣鯱及雲高華埠來賓馮浪帆。岑兆英。林岳鋆等。先後演講。均以華僑爲革命之母。而青年爲國家未來之主人翁爲題。互相勗勉。並呼籲各人。努力團結，多做福國利僑之工作。禮堂充滿愛國愛家之氣氛。關燦寧答謝後。九時半。各人乃往天香樓飯店。由該飯店主人關莊。設茶會招待。麵食及菜式。甚爲可口。席間各人談笑甚暢。會後各人回會址。唱粵曲。下棋，乒乓球等助慶。各適其適。各樂其樂。極一時之盛。直至深夜始散會。洵可紀云。

駐溫哥華 總領事館啓事

本年十月十日恭逢中華民國四十六年國慶，謹訂於是日下午五時半至八時在本館舉行國慶招待茶會，敬請全體僑胞蒞臨同申慶祝。（恕不另柬）。駐溫哥華總領事劉毓棠謹訂

時間：十月十日（星期四）下午五時半至八時

地點：3851 Marguerite St. Vancouver B. C.

○點城民治黨達權社 開幕籌備處職員表

主任 馬炳林 副 鄭展儀
文書主任 馬炳輝 副 黃清白
科員 盤紹寬 馬錦賁 馬健民
朱炳光 謝棠 馬錦彬
財政主任 馬宗尙 黃子芹
交際主任 陳勝焯 曾江
科員 馬耀南 馬守義 馬德輝
謝天宇 蔣國爵 陳軒維 盤金綿
監督主任 黃如松 馬忠
科員 胡棣莊 朱德焜 黃傳達
游藝主任 馬立民 馬英强
科員 鄭文强 鄭計强
裝修主任 馬備宗 馬昌枝
科員 馬植三 馬成安 馬忠禮
筵席主任 周元盛 蘇森
科員 鄺秉仕 梁扶 黃德然
催收主任 馬一森 葉桂蟾女士
科員 馬炳沾 馬秉新 鄭文强
周朝臻 余玉和
收支主任 謝棠 司徒慶厚
招待主任 馬健民 馬錦彬
科員 李協民 盤自儀 馬光鋭
朱金鋤 馬福賜 馬福海
黃定鉅 黃奕棠 朱偉文
馬棠 黃景志 馬英燦
馬英楫 黃仕樞 黃朝如
馬國春 周治
婦女招待 桂蟾女士
核數主任 馬爲禮 司徒慶厚
馬宗禹 馬汝政

雲埠洪門慶祝 卑詩省百週年紀念 籌備處職員表

籌備處長 鄺徒予 簡國安 周玉生
雷根 王華進
籌備委員 陳文彬 趙榮義 林百勝
黃鴻新 林岳生 伍澤濂
張其 徐子樂 簡建平
梅拱學 呂禮庭 湯若谷
歐霜娜 伍淑勤
中文秘書主任 陳文彬
科員 鄺今後 林洪公 呂定國 李耀樞
西文秘書主任 梅拱學
科員 陳秋林 李榮 黃奕志 雷紹箕
財政主任 趙榮義
科員 蔣安翹 周永熾 關邦健 鄭其海
會計主任 馬藝民
科員 趙偉常 鄭新福 宋甘泉 鄭杞幹
巡遊主任 簡國安
科員 楊子順 呂頌韶 林普安 鄭福
中文宣傳主任 湯若谷
科員 林岳生 馮浪帆 劉社鍊 梁啓新
西文宣傳主任 伍澤濂
科員 簡建業 雷紹邦 李華英 李如相
裝飾主任 何發祥
科員 余隨時 楊華牛 林時仰 趙社田
攝影主任 林岳鋆
科員 李耀垣 劉海平 薛彬 雷廣
筵席主任 廖造寄
科員 余喜 湯樂 岑柏深 鄭集聲
總幹事 呂禮庭
幹事 岑兆英 黃啓珉 謝志如 陳宜談
花車主任 關伯明
科員 林社康 劉華照 黃振光 關華坤
金龍主任 鄭顯
科員 全体洪門青年黨員
瑞獅主任 鄭炎才
科員 全体洪門體育會員

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd,
中華出版社譯件部
222 Main St. Vancouver B. C.
MA. 7632

○新式平房靚屋出賣

單層平房式靚屋一間，位在喜市定街東，坐落地段六十六尺濶，大客廳，餐廳，開房，五星廚房，睡房兩個，塗灰士啤有睡房三個，洗衣室，娛樂室，幷酒巴廁所洗濯盆均備，騎樓裝有鐵欄幷布帳，幷有魚池，車房，許多灌木兼其他特點不勝枚舉，取價相宜，如意請與 Jack Oliver HA. 5800 HA 2429R 在電話洽商

A. E. Austin &Co. Ltd.
2496 E. Hastings HA5800

◎哀謝

先考諱舉振林公府君痛於一九五七年九月十三日壽終正寢積閏享壽七十有四歲不孝等親視含殮遵禮成服並于同月二十七日假昕市燕梳殯儀館舉行喪禮扶櫬歸止以安窀穸荷蒙 國民政府僑委會暨海內外各社團機關及各宗親戚友世誼惠賜誄奠祭文輓聯賻儀花圈並蒙各團體代表世好叔伯嬸姆親臨致祭執紼素車隨行更蒙林西河總堂叔伯兄弟襄理喪事高誼隆情存殁均感哀此致謝

棘人 國珍 國良 國強 國鈞 國森 泣血稽顙

Sex Book "K" 男女性理學書內容有男女性各部顏色圖畫一包叁元
Pacific Imports 28 B
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

代柬

詹十月十日爲本黨部支社舉行成立第三十四三十五週年紀念典禮十三日設筵歡敘統請

民治黨駐加總支部
維城達權總社暨各黨部支社洪門各機關叔父昆仲嬸姆姉妹屆時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

恕不另柬

民治黨駐列城支部
列城達權支社同人敬約

代柬

本支社謹擇十月廿日舉行成立第卅二週年紀念典禮同日下午四時設筵歡敘統請

民治黨駐加總支部
維城達權總社 暨各黨部支社洪門大小機關各叔父昆仲嬸姆姉妹駕臨助慶指示禮儀不勝榮幸

黨近達權支社同人敬約

代柬

謹擇十月廿吉日爲本黨部支社舉行成立開幕慶典同日設筵歡敘統請

民治黨總支分部
達權總支社暨洪門各機關叔父昆仲嬸姆姉妹屆時賁臨助慶指示禮儀曷勝榮藉

民治黨駐點城分部
點城達權支社

Chinese Freemasons 10154 98 St. Edmonton Alta.

○上下層孖屋平賣

一年舊，每層均有大客廳，新式廚房，洗浴室，及大睡房兩個，全英坭石庫八尺高，各有自動油爐及電熱水汀，地位近山孖素夾十一街，乘車便利，業主因需銀急賣，取價只一萬八千元，一半現欵，請快來勿失良機，

柯士頓實業公司湯霖棠啓
A. E. Austin &Co. Ltd.
HA. 580 OHE. 3-2385

舞城香江酒樓開市廣告

敬啓者。本酒樓理當前月廿五日開張。但因裝飾未竣。不能依期營業應市。有負貴賓光臨之雅意。同人等萬分抱歉。玆特加工趕設。鐵定十月五日開市。僑界仕女。務祈源源賜顧。謹此廣告。幷希垂諒。

香江酒樓同人謹識
Hong Kong Chop Suey
50 River St. W.
Moose Jaw, Sask.

458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. [illegible]··〇八弍壹

○餐館連實業割愛出賣

本餐館位於沙省南部紀立胡卜埠，向來生意極旺，現因股東意見不和，願將全盤生意連實業，割愛出賣，如有僑胞欲營此業者，請向下列地址函詢，或面議均可，

Regent Cafe
Gravelbourg, Sask.

雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行

辦到大幫中西炮竹登市
十月卅一號兒童「鬼節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正濠紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔
總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩珊珠 ▲五彩竹炮 ▲火燒鼠仔
總代理美國勤市大砲竹廠
▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香
總代理英國波樂大炮竹廠
▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲飛機烟火
總代理美國地沙玩具製造廠
▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽 ▲紙袍

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧請早定購，勿失良機
（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. MArine 0885

餐館生意連實業特別平賣

本餐館位在緬省向來生意穩當，今因股東志圖別業，取價特平，如有僑胞合意者，請來函或面議均可。

地址：B. C. CAFE
Box 107 Carman, Man.

○房口招租

片打街東壹壹弍號。有房口出租。如意者請到大漢公報與簡國安君洽商。

發財捷徑

華麗夜總會，位於華區，有兩個濶大舞池，入息極好，每年生意逾十萬元，有填報入息稅數目爲証，業主因倦於夜生活，願廉價出賣，取價五萬五千元，約需現欵一半，有意經營斯業者，請速洽商。

僑胞如有房屋樓宇生意出賣敬希通知爲盼

MAY ENG
Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.
2626 Granville St. Vancouver, 9.
利財實業公司經理人伍黃秀英
電話：辦事處 CH. 3125 住宅 CE 5743

百年大計 投資實業

喜士定街大屋座落双辣地，兩个水廁，兩个廚房，除住外尙有六十五元入息、全部英坭土庫，新裝炭爐，減價壹萬弍千六百元，有銀期。

近唐人街，頭等材料新式屋，六个睡房，大廚房，兩个水廁，土庫有娛樂室，欲住好屋而近埠者不可不看。

注意 本處有柏文入息屋及菓仔舖出賣

中國經理公司
簡林逸娟謹啓
地址：片打街二五六號
電話：MA. 1722 MA. 8105
夜間：HA. 6900Y1

亞省尾埠最華麗最名氣之姊妹西餐館出賣

本姊妹西餐館名曰 CLUB CAFE, SHASTA CAFE, 坐落亞省工業農業繁盛區的尾利候血埠，地位適中，裝飾華麗，現代化衞生齊全，樓宇新穎堅固，收益極佳，現以人力缺乏，割愛出賣任何一間連實業，取價相宜，獨賺生意亦可，如有意者請函詢問，或與雲埠東亞旅社總經理關邦健君洽商，爲盼

Phone 3064 Club Cafe
638 Second St.
Medicine Hat, Alta.

Phone 2541 Shasta Cafe
635 Third St.
Medicine Hat, Alta.

Phone TA. 5080 Hotel Tung AH
101 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

○什貨店出賣

摩登雜貨店一間好區域好生意有地方住宿配足需器化用具有意營斯業者請在電話洽商 AL. 3620 AL. 2403R